

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24790834	50463301	2023-07-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriera distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	Nr. art. / Sach-Nr. Nr.-Vaz / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNEL + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0196153	Quantità dichiarata:	8448
	Bolla	24790834	Quantità effettiva:	328133
	Magazzino	73/5061	Tipo imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003884602	Quantità Imballi:	3
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	Sì NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	B.I.B
	Firma			
0010	Nr-art-clie	9009066175		
		084681454-2063-11		
	084-681-454	F-556144.02.K-HLA/-2-5#W	8448	Tot 8234
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0077824100 di cui	2816#	952428737 002
	Charge	0077824100 di cui	2816#	952429639 003
	Charge	0077824100 di cui	2816#	952429767 001
	Listà imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	3 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	3 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	24 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	1152 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			
	Listà pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50463301-001	952429767	131,0 40,9 3404	76439524297676
	50463301-002	952428737	131,0 40,9 3404	76439524287370
	50463301-003	952429639	132,0 41,9 3404	76439524296396
	Somma per spediz.	50463301 3 colli		
	SCHWEITZER,LUDWIGSBURG			
	AVIEXP24790834			
			KUEHNEL + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 70026 Modugno (BA)	
			18 Lug 2028	
			"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

verifica su qualità e quantità"

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:04

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla, Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24790834	50463301	2023-07-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:04



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006599 vom 12.07.2023



Ludwigsburg, 13.07.2023
Seite 1 von 2

23-006599

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportes soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN	6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.07.2023 Zeit / Temps	7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.07.2023 Zeit / Temps	8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes	

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24790473	1	COLLI	Getriebeteile	8.813	73,58
2	24790392	4	COLLI			
3	24790497	3	COLLI			
4	24790632	8	COLLI			
5	24790735	5	COLLI			
6	24790704	10	COLLI			
7	24790665	2	COLLI			
8	24790834	3	COLLI			
9	24790837	1	COLLI			
10	24790860	1	COLLI			
11	24800493	1	COLLI			
12	24790877	1	COLLI			
13	24802816	9	COLLI			
14	24802828	6	COLLI			
15	24802933	2	COLLI			
16	24802878	2	COLLI			
Summe: Total		59,00	COLLI		8.813,00	

16 Anweisungen des Absenders	17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger	21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß den gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNLE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 18 JUL 2023
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604